

154/59 1751 September 12., Solothurn

Schreiben von Beat Fidel Zurlauben an Beat Jakob Anton Zurlauben betreffend die fremden Dienste in Frankreich und Bekannte aus Zug

C Beat Fidel Zurlauben schickt seinem Onkel¹ die fünf ersten Bände seines Werkes², welche in Paris und unter den Mitgliedern ihrer Nation³ den gewünschten Erfolg haben. Im Winter wird er ihm ein weiteres Exemplar schicken, damit er dem Prevost⁴ eines der Exemplare geben kann. Zurlauben muss seine Reise nach Zug wegen der erwarteten Geburt eines Herzogs de Bourgogne⁵ auf frühestens Anfang Oktober verschieben. Der König⁶ hat noch keinen Nachfolger für die Kompanie de Bettens⁷ ernannt. Zurlauben zeigt sich erfreut über die Rückkehr ihres Cousins Hauptmann Brandenburg⁸. Er hat zudem gehört, dass sich die alte Bannerherrin⁹ in Villmergen bei Oberleutnant Kolin¹⁰ aufhält. Zurlauben richtet Grüsse an Stabführer Bossard¹¹, seine Schwester¹², seinen Schwager¹³ und den Bruder des Adressaten¹⁴ aus. Im Nachsatz teilt Zurlauben seinem Onkel mit, dass von Roll¹⁵ am folgenden Sonntag mit den Pensionen nach Zug aufbrechen wird.

¹ Beat Jakob Anton Zurlauben.

² Gemeint ist die 1751 in Paris erschienene «Histoire militaire». Vgl., Meier, Zurlaubiana, S. 1234.

³ In Frankreich dienende eidgenössische Truppen. Im Original «notre».

⁴ Beat Karl Anton Wolfgang Wickart.

⁵ Louis-Joseph-Xavier de France, Duc de Bourgogne wurde am 13. September 1751 geboren.

⁶ Ludwig XV., König von Frankreich.

⁷ Georg Mannlich de Bettens. Dieser war am 9. Mai 1751 verstorben.

⁸ Beat Jakob Josef Felix Brandenburg.

⁹ Anna Maria Margaretha Müller.

¹⁰ Johann Jakob Kolin.

¹¹ Franz Michael Bossard, Stabführer der Stadt Zug.

¹² Maria Franziska Verena Antoinetta Zurlauben.

¹³ Beat Josef Leonz Stocker.

¹⁴ Beat Franz Plazidus Zurlauben.

¹⁵ Franz Viktor August von Roll.

AH 154, Bl. 82-83 • Bl. 83^v nur Adresse mit Siegel.
Original, in französischer Sprache.
